

Katowice, 4 marca 2026 r.  
Nr sprawy: OE-WS-PZ.7222.45.2025  
Nr pisma: OE-WS-PZ.KW-00217/26  
Za dowodem doręczenia

**Decyzja nr 926/OE/2026**

---

Organ wydający Marszałek Województwa Śląskiego

---

W sprawie wniosku o zmianę pozwolenia zintegrowanego

---

Na podstawie art. 163 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t. j. Dz. U. z 2025 r. poz. 1691, dalej: ustawa Kpa) oraz na podstawie art. 180, art. 181 ust. 1 pkt 1, art. 183 ust. 1, art. 184 ust. 1, art. 192, art. 201, art. 211, art. 214 ust. 5, art. 378 ust. 2a ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (t. j. Dz. U. z 2025 r. poz. 647 ze zm., dalej: ustawa Poś)

---

Po rozpoznaniu wniosku przedstawiciela spółki Extral Sp. z o.o. z siedzibą w Żorach, o zmianę pozwolenia zintegrowanego

**orzekam:**

zmienić warunki pozwolenia zintegrowanego, udzielonego decyzją Marszałka Województwa Śląskiego nr 3427/OE/2024 z dnia 30 września 2024 r. dla instalacji do topienia, łącznie ze stapianiem, metali nieżelaznych, w tym produktów z odzysku, lub odlewania metali nieżelaznych, o zdolności produkcyjnej przekraczającej 4 tony wytopu na dobę dla ołowiu i kadmu lub 20 ton wytopu na dobę dla pozostałych metali,

zlokalizowanej w Rybniku, przy ul. Ekonomicznej 1, eksploatowanej przez spółkę Extral Sp. z o.o. z siedzibą w Żorach (NIP: 534 23 75 148, Regon: 141217747), w następujący sposób:

- I. W części I pozwolenia zintegrowanego, pn. **Rodzaj i parametry instalacji**, punkt 1. **Prowadzący instalację i lokalizacja instalacji**

otrzymuje brzmienie:

**„1. Prowadzący instalację i lokalizacja instalacji**

**a) prowadzący instalację:**

| L.p. | Nazwa prowadzącego instalację | Siedziba prowadzącego instalację |        |        | REGON     | NIP           |
|------|-------------------------------|----------------------------------|--------|--------|-----------|---------------|
|      |                               | Ulica, numer                     | Kod    | Miasto |           |               |
| 1.   | Extral Sp. z o.o.             | Wygodna 2                        | 44-240 | Żory   | 141217747 | 534 23 75 148 |

**b) instalacje objęte pozwoleniem zintegrowanym:**

| L.p. | Nazwa instalacji IPPC                                                                                                                                                                                                                                                | Adres instalacji |        |        | Branża IPPC<br>(rozp.<br>27.08.2014 r.) | Kwalifikacja<br>przedsięwzięcia                                         | Liczba<br>instalacji<br>tej<br>branży |
|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------|--------|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
|      |                                                                                                                                                                                                                                                                      | Ulica,<br>numer  | Kod    | Miasto |                                         |                                                                         |                                       |
| 1.   | Instalacja do topienia, łącznie ze stapianiem, metali nieżelaznych, w tym produktów z odzysku, lub odlewania metali nieżelaznych, o zdolności produkcyjnej przekraczającej 4 tony wytopu na dobę dla ołowiu i kadmu lub 20 ton wytopu na dobę dla pozostałych metali | Ekonomiczna 1    | 44-207 | Rybnik | 2.6                                     | <b>Rozp. § 2 ust 1</b><br>pkt 14*<br><b>POŚ art.378</b><br>ust.2a pkt 2 | 1                                     |

\* Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 10 września 2019 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz. U. z 2019 r., poz. 1839)."

**II. W części I pozwolenia zintegrowanego, pn. Rodzaj i parametry instalacji, punkt 2. Opis prowadzonej działalności**

otrzymuje brzmienie:

**„2. Opis prowadzonej działalności**

**Linia do wytopu i odlewania aluminium**

W skład instalacji do topienia i odlewania metali nieżelaznych (aluminium), o zdolności ponad 20 ton wytopu aluminium na dobę, wchodzić będą:

- piec statyczny, dwukomorowy do topienia, o pojemności 85 Mg i zdolności wytopu ok. 75 Mg/dobę, wyposażony w: dwa palniki szybkoobrotowe HT + jeden palnik tlenowy OXY, o mocy łącznej 1 300 kW w komorze zimnej oraz dwa palniki tlenowo-paliwowe, z obrotowym płomieniem, o mocy łącznej 4 000 kW, w komorze ciepłej,
- piec wychylny do topienia/odlewania, o pojemności 55 Mg i zdolności wytopu 180 Mg/dobę, wyposażony w dwa palniki regeneracyjne gazowe (o mocy łącznej 3 000 kW) oraz dwa palniki bezpośrednie, gazowe (o mocy łącznej 2 000 kW),
- mieszadło elektromagnetyczne, o niskim zużyciu energii do pieca 55 Mg,
- rynnny odlewnicze transferowe, z podgrzewaczem na ciepłe powietrze,
- sekcja rafinacji (maszyna do podawania prętów TiB<sub>2</sub>, maszyna do odgazowania, rynnny filtracyjne i odlewnicze),
- maszyna do ładowania złomu,
- maszyna do odżużlania,
- prasa do żużla,
- instalacja do ciągłej homogenizacji – piec do homogenizacji,
- instalacja do oczyszczania gazów odlotowych,
- instalacja zasilania palników gazem LNG (ze względu na brak sieci gazowej),
- instalacja do chłodzenia,
- instalacja do wstępnej obróbki materiału wsadowego.

Na terenie zakładu znajduje się również:

- instalacja inna niż energetyczna (palniki do ogrzewania pieca do homogenizacji, o łącznej mocy 4 360 kW (instalacja powiązana technologicznie z instalacją IPPC),
- dwa silosy na wapno, o pojemności 50 m<sup>3</sup> każdy (instalacja powiązana technologicznie z instalacją IPPC),
- instalacja testowa – dwa piece testowe: jeden – o mocy 48 kW, drugi – o mocy 5,5 kW (instalacja powiązana technologicznie z instalacją IPPC).”

**III. W części I pozwolenia zintegrowanego, pn. Rodzaj i parametry instalacji, w punkcie 3. Opis procesu technologicznego, podpunkt 1. Przyjęcie surowca**

otrzymuje brzmienie:

**„1. Przyjęcie surowca**

Surowiec do produkcji, w postaci złomu aluminium i jego stopów oraz w postaci produktów ubocznych z produkcji profili aluminiowych, jest dostarczany i ważony na wadze najazdowej. Planowany materiał do przyjęcia, po kontroli wzrokowej, wstępnej kontroli składu chemicznego (za pomocą ręcznego spektrometru) i kontroli wolnego żelaza, za pomocą magnesu, jest przyjmowany na miejsce rozładunku, gdzie następuje pobranie próbki do stopnienia w piecu testowym, celem dalszej, szczegółowej analizy składu chemicznego.

W instalacji testowej, będzie przeprowadzany proces topienia próbek, o masie od 10 do 100 kg. Próby testowe mają na celu kontrolę składu chemicznego materiału. Po stwierdzeniu odpowiedniego składu chemicznego, materiał zostanie skierowany do magazynowania i następnie do instalacji, do topienia i odlewania aluminium. Część surowca stanowi czyste aluminium. Z boksów, ładowarką kołową, surowiec podawany jest do sekcji suszenia i przygotowania wsadu lub częściowo, bezpośrednio, do maszyny ładującej wsad do pieców.”

**IV. W części I pozwolenia zintegrowanego, pn. Rodzaj i parametry instalacji, punkt 4. Źródła powstawania oraz miejsca wprowadzania gazów i pyłów do powietrza, ich charakterystyka oraz czas eksploatacji**

otrzymuje brzmienie:

**„4. Źródła powstawania oraz miejsca wprowadzania gazów i pyłów do powietrza, ich charakterystyka oraz czas eksploatacji**

Źródłami powstawania emisji gazów i pyłów do powietrza, zlokalizowanymi na terenie zakładu EXTRAL Sp. z o.o., objętymi niniejszym pozwoleniem, są:

- instalacja do topienia i odlewania aluminium (instalacja IPPC),
- palniki do ogrzewania pieca do homogenizacji, o łącznej mocy 4 360 kW (instalacja powiązana technologicznie z instalacją IPPC),
- dwa silosy na wapno, o pojemności 50 m<sup>3</sup> każdy (instalacja powiązana technologicznie z instalacją IPPC),
- instalacja testowa (instalacja powiązana technologicznie z instalacją IPPC).

### **Piec do topienia/odlewania - emitor E1**

Linia technologiczna jest wyposażona w układ wentylacji mechanicznej (o wydajności wentylatora 105 000 Nm<sup>3</sup>/h), podłączony do odpylacza, a przed nim skrubera (absorbera oparów kwaśnych) z dawkowaniem wapna. Odpylacz - filtr workowy pulsacyjny zintegrowany z węglem aktywnym, gwarantuje stężenie pyłów w gazach odlotowych, na poziomie < 2,2 mg/m<sup>3</sup>. Absorber oparów kwaśnych (o wydajności 50 000 m<sup>3</sup>/h) służy do oczyszczania powietrza wentylacyjnego, usuwanego do atmosfery z oparów, aerozoli i gazów, wydzielających się z wanien trawialniczych.

Do układu odciągowego włączone są następujące źródła emisji:

- piec dwukomorowy do topienia,
- piec jednokomorowy/wychylny do topienia i odlewania,
- suszarka surowca (wiór).

### **Piec do homogenizacji (palniki do ogrzewania pieca do homogenizacji, o łącznej mocy 4 360 kW – emitor E2**

Źródłem emisji gazów i pyłów do powietrza są procesy spalania paliwa gazowego. W piecu do homogenizacji, prowadzona jest obróbka cieplna, polegająca na nagrzaniu materiału, wygrzaniu i chłodzeniu. Celem homogenizacji jest zmniejszenie niejednorodności składu chemicznego wlewka aluminiowego.

### **Silosy wapna – emitory E4 i E5**

Na silosach wapna, przed króćcami odpowietrzającymi, są zainstalowane filtry pulsacyjne, o gwarantowanym stężeniu pyłu poniżej 20 mg/m<sup>3</sup>. Wydajność kompresora, zainstalowanego na autocysternach, jest dobierana według rodzaju materiału transportowanego, w zależności od wielkości ziaren i jego gęstości usypowej oraz parametrów technicznych, w tym wymaganej szybkości rozładunku. Zapotrzebowanie na sprężone powietrze dla rozładunku wapna nie powinno przekroczyć 300 m<sup>3</sup>/h. Silosy wyposażone są w filtr workowy, o gwarantowanym stężeniu pyłów < 20 mg/m<sup>3</sup>.

### **Instalacja testowa – emitor E8**

Instalacja testowa, składająca się z dwóch pieców, zasilanych elektrycznie (jeden o mocy 48 kW, drugi o mocy 5,5 kW), wyposażona w jeden wspólny emitor z wentylatorem o wydajności 2 800 m<sup>3</sup>/h.

## Charakterystyka emitorów

| Emitor                                                        | Źródło emisji                 | Wysokość emitora [m] | Średnica emitora [m] | Typ emitora | Prędkość wylotowa gazów [m/s] | Temperatura gazów [K] | Czas pracy [h/rok] | Urządzenie ochrony powietrza                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------|-------------------------------|----------------------|----------------------|-------------|-------------------------------|-----------------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Instalacja IPPC</b>                                        |                               |                      |                      |             |                               |                       |                    |                                                                                                                                             |
| E1                                                            | Piece do topienia i odlewania | 24,8                 | 2,45                 | otwarty     | 15                            | 432                   | 7 920              | Absorber oparów kwaśnych,<br>Filtr workowy pulsacyjny zintegrowany z węglem aktywnym o gwarantowanym stężeniu pyłów < 2,2 mg/m <sup>3</sup> |
| <b>Instalacje powiązane technologicznie z instalacją IPPC</b> |                               |                      |                      |             |                               |                       |                    |                                                                                                                                             |
| E2                                                            | Piec do homogenizacji         | 16,5                 | 0,5                  | otwarty     | 14                            | 373                   | 7 920              |                                                        |
| E4                                                            | Silos wapna                   | 15,5                 | 0,3                  | zadaszony   | 0 <sup>*)</sup>               | 293                   | 35                 | Filtr workowy pulsacyjny gwarantowane stężenie pyłów < 20 mg/m <sup>3</sup>                                                                 |
| E5                                                            | Silos wapna                   | 15,5                 | 0,3                  | zadaszony   | 0 <sup>*)</sup>               | 293                   | 35                 | Filtr workowy pulsacyjny gwarantowane stężenie pyłów < 20 mg/m <sup>3</sup>                                                                 |
| <b>Instalacja powiązana technologicznie z instalacją IPPC</b> |                               |                      |                      |             |                               |                       |                    |                                                                                                                                             |
| E8                                                            | Instalacja testowa            | 14,0                 | 0,36                 | otwarty     | 7,9                           | 373                   | 6 720              |                                                        |

\* ze względu na zadaszenie lub wylot boczny emitora"

- V. W części I pozwolenia zintegrowanego, pn. **Rodzaj i parametry instalacji**, w punkcie 5. **Charakterystyka głównych źródeł hałasu**, tabela 2 pn. **Parametry akustyczne i czasy pracy punktowych źródeł hałasu**

otrzymuje brzmienie:

**„5. Charakterystyka głównych źródeł hałasu**

**Tabela 2. Parametry akustyczne i czasy pracy punktowych źródeł hałasu**

| Symbol w modelu | Nazwa źródła hałasu                             | Maksymalna moc akustyczna [dB] | Czas pracy źródła w przedziale odniesienia To [min] |                     | Równoważny poziom mocy akustycznej [dB] |                |
|-----------------|-------------------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------------------|----------------|
|                 |                                                 |                                | Pora dnia [min./8h]                                 | Pora nocy [min./1h] | Pora dnia [dB]                          | Pora nocy [dB] |
| ch1-ch3         | Wieża chłodnicza – 3 segmenty                   | 95,3**                         | 480                                                 | 60                  | 95,3**                                  | 95,3**         |
| Wp              | Główny wentylator pieca do topienia i odlewania | 95                             | 480                                                 | 60                  | 95                                      | 95             |
| Wh              | Wyrzut spalin z pieca do homogenizacji          | 70                             | 480                                                 | 60                  | 70                                      | 70             |
| LNG             | Proces napełniania LNG                          | 89                             | 60                                                  | -                   | 80                                      | -              |
| Cw              | Centrala wentylacyjna                           | 80                             | 480                                                 | -                   | 80                                      | -              |
| s1-s2           | Proces napełniania zbiornika wapna (2 szt.)     | 89*                            | 60                                                  | -                   | 80*                                     | -              |

1. To – przedział czasu odniesienia (dla pory dnia 8 godz., dla pory nocy 1 godz.).

2. Przyjęto pracę najniekorzystniejszą, czyli pracę wszystkich urządzeń jednocześnie.

\*wartość dla pojedynczego źródła

\*\*wartość dla segmentu”

- VI. Część III pozwolenia zintegrowanego, pn. **Warunki eksploatacji instalacji oraz wprowadzania do środowiska substancji i energii przy normalnym funkcjonowaniu instalacji**

otrzymuje brzmienie:

### „III. Warunki eksploatacji instalacji oraz wprowadzania do środowiska substancji i energii przy normalnym funkcjonowaniu instalacji

#### 1. Wprowadzanie pyłów i gazów do powietrza z instalacji IPPC

##### 1.1. Dopuszczalna emisja godzinowa oraz graniczne stężenia BAT – AEL

| Emitor | Źródło emisji                | Emitowane zanieczyszczenia       | Dopuszczalna emisja zanieczyszczeń |                                                                                                                                  |
|--------|------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        |                              |                                  | Maksymalna emisja godzinowa [kg/h] | Graniczne stężenie BAT – AEL (średnia z okresu pobierania próbek) [mg/Nm <sup>3</sup> ] dla PCDD/F - [ng I-TEQ/Nm <sup>3</sup> ] |
| E1     | Piec do topienia i odlewania | Pył ogółem                       | -                                  | 2,2                                                                                                                              |
|        |                              | Pył zawieszony PM10              | 0,185                              | -                                                                                                                                |
|        |                              | Pył zawieszony PM2,5             | 0,139                              | -                                                                                                                                |
|        |                              | Całkowite LZO                    | -                                  | 30                                                                                                                               |
|        |                              | PCDD/F                           | -                                  | 0,1                                                                                                                              |
|        |                              | Fluorki gazowe wyrażone jako HF  | -                                  | 1                                                                                                                                |
|        |                              | Chlorki gazowe wyrażone jako HCl | -                                  | 10                                                                                                                               |
|        |                              | Dwutlenek siarki                 | 0,021                              | -                                                                                                                                |
|        |                              | Dwutlenek azotu                  | 14,70                              | -                                                                                                                                |
|        |                              | Benzo(a)piren                    | 4,16 x 10 <sup>-8</sup>            | -                                                                                                                                |
|        |                              | Tlenek węgla                     | 1,56                               | -                                                                                                                                |

##### 1.2. Dopuszczalna emisja roczna z instalacji IPPC

| Rodzaj instalacji                              | Emitowane zanieczyszczenia       | Dopuszczalna emisja zanieczyszczeń z instalacji [Mg/rok] |
|------------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Instalacja IPPC - piec do topienia i odlewania | Pył ogółem                       | 1,830                                                    |
|                                                | Pył zawieszony PM10              | 1,464                                                    |
|                                                | Pył zawieszony PM2,5             | 1,098                                                    |
|                                                | Całkowite LZO                    | 24,948                                                   |
|                                                | PCDD/F                           | 8,32 x 10 <sup>-8</sup>                                  |
|                                                | Fluorki gazowe wyrażone jako HF  | 0,832                                                    |
|                                                | Chlorki gazowe wyrażone jako HCl | 8,316                                                    |
|                                                | Dwutlenek siarki                 | 0,165                                                    |
|                                                | Dwutlenek azotu                  | 116,424                                                  |
|                                                | Benzo(a)piren                    | 3,29 x 10 <sup>-7</sup>                                  |

|  |              |        |
|--|--------------|--------|
|  | Tlenek węgla | 12,335 |
|--|--------------|--------|

## 2. Wprowadzanie pyłów i gazów do powietrza z instalacji powiązanych technologicznie z instalacją IPPC

### 2.1. Dopuszczalna emisja godzinowa

| Emitor | Źródło emisji         | Emitowane zanieczyszczenia       | Maksymalna emisja godzinowa [kg/h] |
|--------|-----------------------|----------------------------------|------------------------------------|
| E2     | Piec do homogenizacji | Pył ogółem                       | 0,0097                             |
|        |                       | Pył zawieszony PM10              | 0,0097                             |
|        |                       | Pył zawieszony PM2,5             | 0,0097                             |
|        |                       | Dwutlenek azotu                  | 0,968                              |
|        |                       | Dwutlenek siarki                 | 0,0077                             |
|        |                       | Tlenek węgla                     | 0,581                              |
|        |                       | Benzo(a)piren                    | $1,5 \times 10^{-7}$               |
| E4     | Silos wapna           | Pył ogółem                       | 0,006                              |
|        |                       | Pył zawieszony PM10              | 0,006                              |
|        |                       | Pył zawieszony PM2,5             | 0,006                              |
| E5     | Silos wapna           | Pył ogółem                       | 0,006                              |
|        |                       | Pył zawieszony PM10              | 0,006                              |
|        |                       | Pył zawieszony PM2,5             | 0,006                              |
| E8     | Instalacja testowa    | Pył ogółem                       | 0,0042                             |
|        |                       | Pył zawieszony PM10              | 0,0034                             |
|        |                       | Pył zawieszony PM2,5             | 0,0025                             |
|        |                       | Dwutlenek azotu                  | 0,3864                             |
|        |                       | Całkowite LZO, w tym:            | 0,07                               |
|        |                       | - Acetonitryl                    | 0,00937                            |
|        |                       | - Benzen                         | 0,05343                            |
|        |                       | - Toluen                         | 0,00346                            |
|        |                       | - Ksylen                         | 0,00131                            |
|        |                       | PCDD/F                           | $2,8 \times 10^{-10}$              |
|        |                       | Fluorki gazowe wyrażone jako HF  | 0,00056                            |
|        |                       | Chlorki gazowe wyrażone jako HCl | 0,0084                             |

## 2.2. Dopuszczalna emisja roczna z instalacji powiązanych technologicznie z instalacją IPPC

| Rodzaj instalacji                                      | Emitowane zanieczyszczenia       | Dopuszczalna emisja zanieczyszczeń z instalacji [Mg/rok] |
|--------------------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Instalacje powiązane technologicznie z instalacją IPPC | Pył ogółem                       | 0,10462                                                  |
|                                                        | Pył zawieszony PM10              | 0,09942                                                  |
|                                                        | Pył zawieszony PM2,5             | 0,09342                                                  |
|                                                        | Tlenek węgla                     | 4,6                                                      |
|                                                        | Dwutlenek azotu                  | 10,2656                                                  |
|                                                        | Dwutlenek siarki                 | 0,061                                                    |
|                                                        | Benzo(a)pieren                   | $1,2 \times 10^{-7}$                                     |
|                                                        | Całkowite LZO, w tym:            | 0,4704                                                   |
|                                                        | - Acetonitryl                    | 0,06299                                                  |
|                                                        | - Benzen                         | 0,35906                                                  |
|                                                        | - Toluen                         | 0,02324                                                  |
|                                                        | - Ksylen                         | 0,00880                                                  |
|                                                        | PCDD/F                           | $1,9 \times 10^{-9}$                                     |
|                                                        | Fluorki gazowe wyrażone jako HF  | 0,0038                                                   |
|                                                        | Chlorki gazowe wyrażone jako HCl | 0,0564                                                   |

## 3. Dopuszczalne poziomy hałasu w środowisku

Dla najbliższych terenów, podlegających ochronie akustycznej, zgodnie z rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 14 czerwca 2007 r. w sprawie dopuszczalnych poziomów hałasu w środowisku (Dz. U. z 2014 r. poz. 112), wartości dopuszczalne równoważnego poziomu dźwięku, są następujące:

- zabudowa wielorodzinna, zabudowa mieszkaniowo-usługowa:
  - LAeqD = 55 dB (godz. 6<sup>00</sup> – 22<sup>00</sup>),
  - LAeqN = 45 dB (godz. 6<sup>00</sup> – 22<sup>00</sup>),
- tereny ogródków działkowych:
  - LAeqD = 55 dB (godz. 6<sup>00</sup> – 22<sup>00</sup>),
- zabudowa jednorodzinna:
  - LAeqD = 50 dB (godz. 6<sup>00</sup> – 22<sup>00</sup>),
  - LAeqN = 40 dB (godz. 6<sup>00</sup> – 22<sup>00</sup>)."

## VII. W części V pozwolenia zintegrowanego, pn. Monitorowanie procesów technologicznych i kontrola eksploatacji instalacji oraz monitoring środowiska,

## **punkt 2. Monitoring emisji gazów i pyłów do powietrza**

otrzymuje brzmienie:

### **„2. Monitoring emisji gazów i pyłów do powietrza**

**2.1.** Dla emitorów: E1, E2 i E8, należy prowadzić okresowy monitoring emisji zanieczyszczeń do powietrza, w następującym zakresie:

- emitor E1 – pomiary pyłu ogółem, pyłu PM10, pyłu PM2,5, dwutlenku azotu, całkowitego LZO, PCDD/F, fluorków gazowych (wyrażonych jako HF), chlorków gazowych (wyrażonych jako HCl), dwutlenku siarki, tlenku węgla i benzo(a)pirenu, z częstotliwością raz w roku,
- emitor E2 – pomiary pyłu ogółem, pyłu PM10, pyłu z PM2,5, dwutlenku siarki, dwutlenku azotu, tlenku węgla i benzo(a)pirenu, z częstotliwością raz w roku,
- emitor E8 – pomiary pyłu ogółem, pyłu PM10, pyłu PM2,5, dwutlenku azotu, całkowitego LZO, acetonitrylu, benzenu, toluenu, ksylenu, PCDD/F, fluorków gazowych (wyrażonych jako HF), chlorków gazowych (wyrażonych jako HCl), z częstotliwością raz na 5 lat.

**2.2.** Monitorowanie emisji zanieczyszczeń do powietrza należy realizować zgodnie z normą PN-Z-04030-7:1994.”

## **VIII. Pozostałe punkty pozwolenia zintegrowanego pozostają bez zmian.**

---

### **Uzasadnienie**

#### **I. Uzasadnienie faktyczne**

Decyzją z dnia 30 września 2024 r., nr 3427/OE/2024, Marszałek Województwa Śląskiego udzielił spółce Extral Sp. z o.o. z siedzibą w Żorach, pozwolenia zintegrowanego dla instalacji do topienia, łącznie ze stapianiem, metali nieżelaznych, w tym produktów z odzysku lub odlewania metali nieżelaznych, o zdolności produkcyjnej przekraczającej 4 tony wytopu na dobę dla ołowiu i kadmu lub 20 ton wytopu na dobę dla pozostałych metali.

Pismem z dnia 31 lipca 2025 r. (data wpływu do tut. Urzędu: 4 sierpnia 2025 r.), Marszałek Województwa Śląskiego otrzymał wniosek przedstawiciela spółki, o zmianę warunków pozwolenia zintegrowanego. W treści wniosku Strona wskazała, że zmiana pozwolenia zintegrowanego jest podyktowana koniecznością aktualizacji treści decyzji w zakresie opisu instalacji IPPC, ochrony powietrza oraz ochrony przed hałasem.

Strona, w załączeniu do wniosku, przedłożyła wymagane informacje i materiały, w tym:

- 1) zaświadczenia i oświadczenia o niekaralności wszystkich osób uprawnionych do reprezentowania spółki zgodnie z KRS, w myśl art. 184 ust. 4 pkt 7 ustawy Poś,

wydane na wniosek, przez Biuro Informacyjne Krajowego Rejestru Karnego Ministerstwa Sprawiedliwości,

- 2) opracowanie pn. Operat przeciwpożarowy, zawierający warunki ochrony przeciwpożarowej dla miejsc magazynowania odpadów niebezpiecznych i innych niż niebezpieczne wraz z postanowieniem Komendanta Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej w Rybniku, znak: MZ.5268.2.2.23.MJ z dnia 31 stycznia 2023 r., uzgadniającym warunki ochrony przeciwpożarowej.

Przedmiotowa instalacja kwalifikuje się do rodzajów instalacji mogących powodować znaczne zanieczyszczenie poszczególnych elementów przyrodniczych albo środowiska jako całości, zgodnie ust. 2 pkt 6 Załącznika do rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 27 sierpnia 2014 r. w sprawie rodzajów instalacji mogących powodować znaczne zanieczyszczenie poszczególnych elementów przyrodniczych albo środowiska jako całości (Dz. U. z 2014 r. poz. 1169), a także do przedsięwzięć mogących zawsze znacząco oddziaływać na środowisko zgodnie z § 2 ust. 1 pkt 14 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 10 września 2019 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (t. j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1839 ze zm.).

Po dokonaniu wstępnej analizy podania organ stwierdził, że:

- 1) jest właściwy do jego rozpoznania, zgodnie z art. 378 ust. 2a ustawy PoŚ,
- 2) wniosek spełnia wymogi formalne, określone w art. 208 ustawy PoŚ,
- 3) wnioskowana zmiana nie stanowi istotnej zmiany instalacji, w rozumieniu art. 3 pkt 7 ustawy PoŚ.

Mając powyższe na względzie, organ przystąpił do rozpatrzenia wniosku.

## **II. Przebieg postępowania administracyjnego**

Zgodnie z zapisem art. 21 ust. 2 pkt 23 lit. k tiret pierwsze ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2024 r. poz. 1112 ze zm.), dane dotyczące wniosku o zmianę pozwolenia zintegrowanego zamieszczono w publicznie dostępnym wykazie danych.

Zgodnie z obowiązkiem, wynikającym z art. 209 ustawy PoŚ, zapis wniosku o zmianę pozwolenia zintegrowanego (wraz z uzupełnieniami) w wersji elektronicznej, został przesłany ministrowi właściwemu do spraw klimatu, na adres email: [pozwolenia.zintegrowane@klimat.gov.pl](mailto:pozwolenia.zintegrowane@klimat.gov.pl).

Marszałek Województwa Śląskiego, prowadząc postępowanie dotyczące zmiany pozwolenia zintegrowanego, wezwał Stronę do złożenia wyjaśnień i uzupełnień pismami z dnia: 4 lipca 2025 r., 29 sierpnia 2025 r. oraz 21 października 2025 r.

Strona złożyła wyjaśnienia i uzupełnienia do wniosku pismami z dnia: 31 lipca 2025 r., 30 września 2025 r. oraz 6 listopada 2025 r.

Pismem z dnia 19 lutego 2026 r., organ, zgodnie z art. 10 § 1 ustawy Kpa, zawiadomił Stronę postępowania, że przed wydaniem decyzji ma prawo do wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań w terminie siedmiu dni, licząc od dnia jego doręczenia. Strona nie wniosła uwag do sprawy we wskazanym terminie.

### **III. Uzasadnienie prawne**

Zgodnie z art. 180 ustawy Poś, eksploatacja instalacji powodująca wprowadzanie gazów lub pyłów do powietrza, wprowadzanie ścieków do wód lub do ziemi, wytwarzanie odpadów jest dozwolona po uzyskaniu pozwolenia, jeżeli jest ono wymagane. Powyższy przepis ustanawia generalną zasadę, zgodnie z którą prowadzenie pewnego rodzaju działalności, powodującej określone skutki dla środowiska, wymaga uzyskania zgody organu administracji. Jak wskazuje NSA, *„Obowiązek uzyskania pozwolenia jest konsekwencją przede wszystkim tego, że środowisko jest istotnym elementem procesów gospodarczych, w kontekście użytkowania jego zasobów oraz powodowania emisji, która może przekształcić się w zanieczyszczenie”* (wyrok NSA z dnia 10 marca 2020 r., sygn. akt II OSK 1224/18). Działalność, o której stanowi ww. przepis to eksploatacja instalacji, natomiast skutki – to emisja do środowiska substancji, które je zanieczyszczają. Nie każda jednak tego rodzaju działalność wymaga uzyskania pozwolenia. Zgoda organu jest bowiem konieczna wyłącznie wtedy, gdy ustawodawca, w sposób wyraźny, nałoży obowiązek jej otrzymania.

Pozwolenia, o których stanowi art. 180 ustawy Poś są nazywane w doktrynie pozwoleniami emisyjnymi. Katalog tych pozwoleń został określony w art. 181 ust. 1 ustawy Poś. Jednym z nich jest pozwolenie zintegrowane (art. 181 ust. 1 pkt 1 ustawy Poś). Ideą pozwolenia zintegrowanego jest kompleksowe zarządzanie emisjami do środowiska. Ujmuje ono bowiem swoją treścią całość oddziaływań na środowisko i zastępuje wszelkie pozwolenia sektorowe i ewentualne inne decyzje o charakterze reglamentacyjnym, związane z ochroną środowiska, a wymagane w związku z eksploatacją określonych instalacji (Prawo Ochrony Środowiska. Komentarz, pod red. nauk. M. Górskiego, wyd. C.H. Beck, Legalis).

W myśl art. 201 ust. 1 ustawy Poś, pozwolenia zintegrowanego wymaga prowadzenie instalacji, której funkcjonowanie, ze względu na rodzaj i skalę prowadzonej w niej działalności, może powodować znaczne zanieczyszczenie poszczególnych elementów przyrodniczych albo środowiska jako całości, z wyłączeniem instalacji lub ich części stosowanych wyłącznie do badania, rozwoju lub testowania nowych produktów lub procesów technologicznych.

Zgodnie natomiast z art. 201 ust. 2 ustawy Poś, minister właściwy do spraw klimatu określi, w drodze rozporządzenia, rodzaje instalacji mogących powodować znaczne zanieczyszczenie poszczególnych elementów przyrodniczych albo środowiska jako całości.

Jak wynika z powołanych przepisów, uzyskanie pozwolenia zintegrowanego jest konieczne wyłącznie w przypadku prowadzenia ściśle określonych instalacji, tj. tylko takich, które zostały enumeratywnie wskazane w ww. rozporządzeniu wykonawczym.

Aktualnie katalog takich instalacji określa rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 sierpnia 2014 r. w sprawie rodzajów instalacji mogących powodować znaczne zanieczyszczenie poszczególnych elementów przyrodniczych albo środowiska jako całości (Dz. U. z 2014 r. poz. 1169).

Innymi słowy, jeżeli dany podmiot zamierza eksploatować instalację, która wpisuje się w katalog, określony w rozporządzeniu, ma obowiązek uzyskać pozwolenie zintegrowane (por. wyrok WSA w Olsztynie z dnia 26 września 2019 r., sygn. akt II SA/OI 443/19). Co ważne, pozwolenie zintegrowane, mimo że - w istocie rzeczy - zastępuje tzw. pozwolenia sektorowe (por. art. 182 i art. 211 ust. 1 ustawy Poś), to nie może być przez nie zastępowane (analogicznie: wyrok WSA w Lublinie z dnia 13 września 2010 r., sygn. akt II SA/Lu 205/10).

Pozwolenie zintegrowane wydaje, w drodze decyzji, na wniosek prowadzącego instalację, organ ochrony środowiska (art. 183 ust. 1 w zw. z art. 184 ust. 1 ustawy Poś).

System organów ochrony środowiska został określony w art. 376 i nast. ustawy Poś. Jak wynika z art. 376 pkt 2b ustawy Poś, jednym z organów ochrony środowiska jest marszałek województwa. Jego kompetencje określa art. 378 ust. 2a ustawy Poś.

Zgodnie z tym przepisem, marszałek województwa jest właściwy w sprawach:

- 1) przedsięwzięć i zdarzeń na terenach zakładów, gdzie jest eksploatowana instalacja, która jest kwalifikowana jako przedsięwzięcie mogące zawsze znacząco oddziaływać na środowisko w rozumieniu ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko,
- 2) przedsięwzięcia mogącego zawsze znacząco oddziaływać na środowisko w rozumieniu ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko, realizowanego na terenach innych niż wymienione w pkt 1,
- 3) pozwolenia na wytwarzanie odpadów i pozwolenia zintegrowanego dla instalacji komunalnych, o których mowa w art. 38b ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach,
- 4) o których mowa w art. 237 i art. 362 ust. 1-3, w zakresie dróg innych niż autostrady i drogi ekspresowe, usytuowanych w miastach na prawach powiatu.

Biorąc pod uwagę powyższe, należy stwierdzić, że marszałek województwa jest właściwy do udzielania tylko niektórych pozwoleń zintegrowanych. Instalacja będąca przedmiotem

takiego pozwolenia musi stanowić bowiem albo przedsięwzięcie mogące zawsze znacząco oddziaływać na środowisko albo być instalacją komunalną, o której mowa w art. 38b ust. 1 pkt 1 ustawy o odpadach.

Katalog przedsięwzięć, mogących zawsze znacząco oddziaływać na środowisko określa rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 10 września 2019 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz. U. z 2019 r. poz. 1839).

Treść pozwolenia zintegrowanego wyznacza zasadniczo art. 211 ust. 1 ustawy Poś, wskazując, że pozwolenie zintegrowane spełnia wymagania określone dla pozwoleń, o których mowa w art. 181 ust. 1 pkt 2 i 4 (tj. pozwolenia na wprowadzanie gazów lub pyłów do powietrza oraz pozwolenia na wytwarzanie odpadów), pozwolenia wodnoprawnego na pobór wód oraz pozwolenia wodnoprawnego na wprowadzanie ścieków do wód lub do ziemi. Dodatkowe elementy pozwolenia zintegrowanego zostały określone w art. 211 ust. 3-9 ustawy Poś, a także w art. 202 ust. 1-6 ustawy Poś.

Pozwolenia zintegrowane wydawane są, co do zasady, na czas nieoznaczony (art. 188 ust. 1 ustawy Poś). Trzeba jednak zauważyć, że dotyczą one instalacji, które są cały czas eksploatowane oraz zmieniają się w czasie. Stąd też ustawodawca przewidział możliwość zmiany pozwoleń zintegrowanych, odstępując tym samym od ogólnej zasady trwałości decyzji administracyjnych, określonej w art. 16 ustawy Kpa. Podstawą dokonania zmiany pozwolenia zintegrowanego są zasadniczo przepisy art. 192 ustawy Poś w zw. z art. 163 ustawy Kpa (analogicznie: wyrok NSA z dnia 19 września 2019 r., sygn. akt: II OSK 821/18).

Pierwszy z tych przepisów stanowi, że przepisy o wydawaniu pozwolenia stosuje się odpowiednio w przypadku zmiany jego warunków. Zgodnie natomiast z art. 163 ustawy Kpa, organ administracji publicznej może uchylić lub zmienić decyzję, na mocy której strona nabyła prawo, także w innych przypadkach oraz na innych zasadach niż określone w niniejszym rozdziale, o ile przewidują to przepisy szczególne.

Oprócz tego, należy zwrócić uwagę na art. 214 ust. 4 i ust. 5 ustawy Poś, zgodnie z którymi:

- wniosek o zmianę pozwolenia zintegrowanego zawiera dane, o których mowa w art. 184 i art. 208, mające związek z planowanymi zmianami,
- decyzja o zmianie pozwolenia zintegrowanego określa wymagania, o których mowa w art. 188 i art. 211, mające związek z planowanymi zmianami.

Przepisy te, korespondując z powołanymi wyżej art. 192 ustawy Poś oraz art. 163 ustawy Kpa, precyzyjnie określają, zarówno zakres wniosku o zmianę pozwolenia zintegrowanego, jak i treść decyzji o zmianie takiego pozwolenia.

Biorąc zatem pod uwagę:

- rodzaj instalacji, będącej przedmiotem wniosku;
- zakres przedmiotowy wniosku;

organ stwierdza, że przedmiotowy wniosek należy rozpoznać w oparciu o wyżej wskazane przepisy.

#### **IV. Uzasadnienie szczegółowe**

W wyniku analizy merytorycznej treści wniosku oraz zgromadzonego w sprawie całokształtu materiału dowodowego pod kątem zgodności z przepisami prawa materialnego w zakresie ochrony środowiska, organ przychylił się do wniosku strony i niniejszą decyzją dokonał zmian pozwolenia zintegrowanego, w części I. Rodzaj i parametry instalacji, w części III. Warunki eksploatacji instalacji oraz wprowadzania do środowiska substancji i energii przy normalnym funkcjonowaniu instalacji, oraz w części V. Monitorowanie procesów technologicznych i kontrola eksploatacji instalacji oraz monitoring środowiska.

Dokonane niniejszą decyzją zmiany warunków pozwolenia zintegrowanego odnoszą się do następujących zagadnień:

- 1) opis instalacji IPPC,
- 2) ochrony powietrza,
- 3) ochrony przed hałasem.

##### **Ad. 1**

Zmiana pozwolenia zintegrowanego w zakresie opisu instalacji oraz opisu procesu technologicznego, wynikała z usunięcia wentylacji mechanicznej, składającej się z 12 sztuk wentylatorów wywiewnych oraz z uwzględnienia instalacji testowej.

##### **Ad. 2**

Analiza wniosku w zakresie ochrony powietrza, wykazała co następuje:

Zakres zmian pozwolenia, o które zwrócił się prowadzący instalację, mających wpływ na zagadnienia dotyczące ochrony powietrza, obejmuje:

- usunięcie wentylacji mechanicznej, składającej się z 12 sztuk wentylatorów, na rzecz wentylacji grawitacyjnej,
- włączenie do eksploatacji dwóch pieców do testowania próbek.

Ponadto, prowadzący instalację zawniioskował o wyższe poziomy emisji substancji dla emitora E1 – pieca do topienia i odlewania (w wyniku zmiany sposobu wyznaczenia poziomów emisji substancji do powietrza z procesu topienia i odlewania), głównie w zakresie dwutlenku azotu (wzrost rocznej emisji dwutlenku azotu z poziomu ok. 11 Mg/rok do poziomu ok. 116 Mg/rok).

Mając na uwadze wprowadzone zmiany w instalacji, w zakresie emisji substancji do powietrza, wnioskodawca przeprowadził ocenę oddziaływania instalacji na jakość

powietrza. Analiza rozprzestrzeniania się zanieczyszczeń w powietrzu została przeprowadzona zgodnie z wymaganiami, określonymi w rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 26 stycznia 2010 r. w sprawie wartości odniesienia dla niektórych substancji w powietrzu (Dz. U. z 2010 r. nr 16, poz. 87).

Przeprowadzone obliczenia wykazały, że przy dotrzymaniu dopuszczalnych poziomów emisji substancji i warunków wprowadzania substancji do powietrza, określonych w niniejszej decyzji, nie zostaną przekroczone dopuszczalne poziomy substancji w powietrzu, określone w rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 24 sierpnia 2012 r. w sprawie poziomów niektórych substancji w powietrzu (Dz. U. z 2021 r. poz. 845), a także wartości odniesienia, określone w rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 26 stycznia 2010 r. w sprawie wartości odniesienia dla niektórych substancji w powietrzu (Dz. U. z 2010 r. nr 16, poz. 87), poza terenem, do którego prowadzący instalację posiada tytuł prawny.

Ww. analiza wykazała, że zmiany w instalacji nie będą powodować znaczącego zwiększenia negatywnego oddziaływania instalacji na środowisko (z punktu widzenia ochrony powietrza), dlatego też przedmiotowa zmiana pozwolenia, w zakresie zagadnień dotyczących emisji do powietrza, nie stanowi zmiany istotnej, w rozumieniu art. 3 ustawy Poś.

W związku z uruchomieniem nowych źródeł emisji, organ, przed wydaniem niniejszej decyzji, dokonał analizy konieczności realizacji obowiązku postępowania kompensacyjnego, o którym mowa w art. 227-229 Poś. Zgodnie z art. 225 ust. 1 Poś, na obszarze, na którym zostały przekroczone standardy jakości powietrza, wyznaczonym w ocenie poziomów substancji w powietrzu, o której mowa w art. 89 ww. ustawy, przeprowadzonej przez Głównego Inspektora Ochrony Środowiska, wydanie pozwolenia na wprowadzanie do powietrza substancji, dla której standard jakości powietrza został przekroczony, z nowo budowanej instalacji lub zmienianej w sposób istotny, jest możliwe, jeżeli zostanie zapewniona odpowiednia redukcja ilości tej substancji wprowadzanej do powietrza z innych instalacji usytuowanych na obszarze gminy, w której planowana jest budowa nowej instalacji lub dokonanie istotnej zmiany instalacji.

Z opracowania Głównego Inspektoratu Ochrony Środowiska pn. „Roczna ocena jakości powietrza w województwie śląskim. Raport wojewódzki za rok 2024”, wynika, iż strefa „Aglomeracja Rybnicko – Jastrzębska”, w obrębie której zlokalizowana jest przedmiotowa instalacja, została zakwalifikowana do klasy C, ze względu na przekroczenia poziomu docelowego benzo(a)pirenu w pyle zawieszonym PM<sub>10</sub>. Benzo(a)piren jest emitowany jedynie z istniejących źródeł emisji (piece do topienia i odlewania oraz piec do homogenizacji).

W zakresie dwutlenku azotu (którego roczny poziom emisji z istniejących instalacji uległ znacznemu zwiększeniu), nie stwierdzono przekroczeń. Mając na uwadze powyższe, należy stwierdzić, że przy wydawaniu niniejszej decyzji, nie występuje obowiązek przeprowadzenia postępowania kompensacyjnego.

Zgodnie z wnioskiem Strony, w zakresie zagadnień dotyczących emisji do powietrza / ochrony powietrza, dokonano zmian pozwolenia zintegrowanego w zakresie punktów:

- I.4. „Źródła powstawania oraz miejsca wprowadzania” – m.in. poprzez dodanie nowego źródła emisji substancji do powietrza (instalacja testowa – emitor E8) oraz usunięcie źródeł emisji w postaci wentylacji mechanicznej hali,
- III.1. „Wprowadzanie pyłów i gazów do powietrza z instalacji IPPC” – poprzez aktualizację poziomów emisji dla emitora E1 (pieca do topienia i odlewania), a także rocznych poziomów emisji dla instalacji IPPC,
- III.2. „Wprowadzanie pyłów i gazów do powietrza z instalacji powiązanych technologicznie z instalacją IPPC” – poprzez określenie dopuszczalnych poziomów emisji dla emitora E8 – instalacji testowej, usunięcie dopuszczalnych poziomów emisji dla emitorów wentylacji mechanicznej, a także aktualizację rocznych poziomów emisji dla instalacji powiązanych technologicznie z instalacją IPPC,
- V.2. „Monitorowanie emisji gazów i pyłów do powietrza” – poprzez aktualizację zakresu wymaganego monitoringu emisji substancji do powietrza. Dla nowego źródła emisji ustalono monitoring emisji substancji do powietrza, z częstotliwością raz na 5 lat, zgodnie z wnioskiem, niezależnie od obowiązku przeprowadzenia wstępnych pomiarów emisji dla nowouruchomionych źródeł emisji (w nawiązaniu do art. 147 ust. 4 Poś).

### Ad. 3

Analiza wniosku w zakresie ochrony przed hałasem, wykazała co następuje:

Zmiana posiadanego pozwolenia zintegrowanego wynika z:

- usunięcia wentylacji mechanicznej, składającej się z 12 sztuk wentylatorów na rzecz wentylacji grawitacyjnej,
- zamontowanie dwóch pieców do testowania próbek (instalacja pomocnicza).

W części dotyczącej emisji hałasu, zgodnie z wnioskiem strony, wykreślono 12 sztuk wentylatorów wywiewnych.

Zgodnie z informacjami przedstawionymi w przedmiotowym wniosku, funkcjonowanie instalacji w proponowanym zakresie, zapewni dotrzymanie dopuszczalnych poziomów hałasu dla najbliższych terenów podlegających ochronie akustycznej.

### **Po przeprowadzonym postępowaniu administracyjnym, organ zważył, co następuje:**

W stanie faktycznym sprawy, biorąc pod uwagę przepisy prawa materialnego, zaistniała konieczność zmiany udzielonego pozwolenia zintegrowanego. Strona przedłożyła podanie w tym zakresie, które spełnia wymogi formalne.

Po zbadaniu podania organ stwierdził, że wnioskowane zmiany są zgodne z przepisami szczególnymi, dotyczącymi ochrony środowiska.

Mając na względzie powyższe, orzeczono jak w sentencji.

Eksplatacja instalacji powinna być realizowana zgodnie z warunkami określonymi w pozwoleniu zintegrowanym, a także zgodnie z przepisami obowiązującego prawa.

---

### **Pouczenie**

Zgodnie z art. 127 § 1 i 2 ustawy Kpa, od niniejszej decyzji Stronie przysługuje prawo wniesienia odwołania do Ministra Klimatu i Środowiska, za pośrednictwem Marszałka Województwa Śląskiego, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

Zgodnie z art. 127a ustawy Kpa, w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania Strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję.

Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

Z up. Marszałka Województwa Śląskiego

Grzegorz Januszek  
Zastępca Dyrektora  
Departament Środowiska  
Ekologii i Opłat Środowiskowych